客(南四縣)/抒懷/☆☆☆★

寫大字

細姑丈係民國三十八年跈國民政府來臺灣个阿兵哥,退伍過後就轉做教書个先生。但係 安徽人,講話有盡重个外省腔,毋知厥學生仔聽得識佢講个話無? 偃斯聽無麼識,故所偃盡 驚伸偃一個人聽佢講話,驚偃聽差吔,會應毋著話。 偃最記得細姑丈盡好教偃等這兜細人仔 寫大字。

其實到僅讀小學時節,市面上早就有賣歸罐仔个墨水,毋過,細姑丈愛僅自家擂墨。細姑丈个墨條項有刻一條金龍,擂核一截該尾毋見核吔;墨臺應該也蓋有歷史,既經凹(au´)一個窟地。僅拿等墨條,對墨池撥(bad`)一息水到墨臺,定定仔擂,定定仔擂,墨條愛拿直直,做毋得擂忒遽,將水擂啊變成醹醹个墨汁。

細姑丈个棉紙一大疊,係長長大大張,無畫格仔,佢又教侄愛自家拗格仔線。佢講,字 畫愛留天同地,天高地寬,故所天又愛比地留過闊息兜。留好吧天地,中間對拗再對拗,摺 出一條一條个線來。

細姑丈个毛筆係寫大楷用个,寫起來正式係「寫大字」。細姑丈會揢等個个手,一筆一畫教匠練習「永字八法」,點、橫、直、勾、挑、撇、捺,寫到鰲梨竵瓜佢也毋會譴,個聽毋識 佢个外省腔,淨知啊照等像畫符誥。佢盡有耐心一遍又一遍教偃寫,就恁仔過吧一下畫。

前幾年仔書法教育差一息廢核,國小學生仔毋使寫大字,實在蓋無採! 偃永遠記得還細時節,細姑丈教偃寫大字,擂墨、拗紙,係何等文雅个動作! 細人仔心性活跳,寫大字做得訓練細人仔恬靜,專心做好一件事情,希望這下又開始重視還來得掣。

作者: 吳秀梅

☆詞彙學習☆

【寫大字】xia`tai sii:寫毛筆字。

【野上野下】ia´song´ia´ha´:在外到處遊玩、無人管束的樣子。

【釣蜗仔】diau guai`e`: 釣青蛙。

【歸罐仔】gui´gon e`: 瓶裝、一整罐的。

【醽醽个】neuˇneuˇge:濃濃的。

【鰲梨竵瓜】ngauˇliˇfe`ga´: 歪七扭八的 樣子。

【符誥】puˇgau:符咒。

【活跳】vad tiau:活潑。

☆文法學習☆

【聽無麼識】tang´ moˇ ma` siid`:聽不太懂。「無麼」是「無麼个」的簡語,字面義為「沒什麼」,在這邊則做為程度副詞,表示「不太、不怎麼」。

例:飯鑊肚个飯無麼罅,煮兜仔麵食愛無?(飯鍋裡的飯不太夠,煮一些麵吃好嗎?)

《臺灣客家語常用詞辭典》:http://hakka.dict.edu.tw